

Pieschener Zeitung

Kaditz Mickten Pieschen Trachau Trachenberge Übigau

Weihnacht überall

„Ich muss euch sagen, es weihnachtet sehr!“ Der Dichter Theodor Storm würde sich verwundert die Augen reiben, wie sehr es heutzutage weihnachtet. Allüberall, unübersehbar! Die schönste, besinnlichste, aber auch quirligste Zeit hat begonnen – mit lichten, wichteln, musizieren, basteln, backen, naschen. Familien, Freunde und Nachbarn rücken zusammen. Nächstenliebe und Spendenbereitschaft wachsen.

Ich wünsche Ihnen und Ihren Angehörigen ein harmonisches und frohes Weihnachtsfest!

Ihre Christine Pohl



FEUERWEHRLEUTE WIE OBERBRANDMEISTER Andreas Wego (r.) und Brandmeister zur Ausbildung Felix Dietze zählen zu jenen Berufsgruppen, die auch an den Feiertagen ihren Dienst tun. Foto: Trache

Die nächste „Pieschener Zeitung“ erscheint am **24.01.2018**. Redaktions- und Anzeigenschluss dafür ist am **15.01.2018**.

Ihre Zeitung im Internet www.dresdner-stadtteilzeitungen.de

Es gibt zahlreiche Berufe, bei denen es keinen Feiertag und kein Wochenende gibt und so sind die Feuerwehrleute der Berufsfeuerwehr Dresden rund um die Uhr im Einsatz, auch zu Weihnachten oder Silvester. „Im Grund genommen sind das Tage wie

jede andere auch“, meint Rainer Jonas. „Dennoch herrscht auf unseren fünf Feuerwachen zu Weihnachten schon eine ganz eigene und besinnliche Atmosphäre. Auch das gemeinsame Essen zu Heilig Abend findet in einer ganz besonderen Stimmung statt.“ Die Feuerwachen werden jedes Jahr weihnachtlich geschmückt mit Schwibbögen und Weihnachtsbäumen. Einige Pyramiden und die Weihnachtsdekoration wurden vor Jahrzehnten von den Kameraden selbst gebaut und werden jedes Jahr wieder aufgestellt. Traditionell finden in der Feuerwache Übigau seit mehr als fünfzehn Jahren sowohl Seniorenweihnachtsfeiern für pensionierte Feuerwehrleute statt, als auch Weihnachtsfeiern für die Kinder aller Berufsfeuerwehrleute. Während die Senioren beim gemeinsamen Stollenessen und Kaffeetrinken in Erinnerungen schwelgen, können sich die Kinder jedes Jahr auf ein Weihnachtsmärchen freuen,

dass etwa zehn bis 15 Feuerwehrleute aufführen. Rund einen Monat proben sie während ihrer einsatzfreien Zeiten. Die Märchen haben natürlich immer einen Bezug zur Feuerwehr. Im vergangenen spielte Rainer Jonas den Pressefotografen im Stück „Bei der Feuerwehr wird der Kaffee kalt.“ In diesem Jahr steht „Schneewittchen“ auf dem Programm. Das Märchen wird in einer leerräumten Fahrzeughalle aufgeführt. Danach führt der Weihnachtsmann die Kinder in die Turnhalle der Feuerwache, wo die Weihnachtsfeier weitergeht. Die Turnhalle wird dabei in eine kleine Weihnachtsstadt verwandelt. Ein Großteil der Dekoration haben Kameraden in den 1980er Jahren selbst gebaut. Damit alle Kinder der Feuerwehrleute, entsprechend des Dienstplanes der Eltern, an der Weihnachtsfeier teilnehmen können, wird zweimal gefeiert und zweimal das Märchen aufgeführt. (ct)

Qualitätsarbeit von Meisterhand

Kreutel
Meisterbetrieb seit 1905
Karosserie • Lack

112 Jahre

EIN FROHES FEST WÜNSCHT IHR FACHBETRIEB FÜR UNFALL- UND VERSCHLEISSINSTANDSETZUNG!

Telefon (03 51) 8 30 40 00
Meißner Straße 1 • 01445 Radebeul

Zum Jahresausklang möchten wir uns bei allen Kunden und Patienten mit einem Kalender für das nächste Jahr 2018 bedanken.

Und falls Sie noch ein besonderes Weihnachtsgeschenk suchen – bei uns finden Sie sicher etwas!

Übrigens:
Bei uns werden Sie auch auf Russisch bedient!
мы говорим по-русски!

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien ein gutes und gesundes Jahr 2018.

APOTHEKE AM SACHSENBAD

Ihre Apothekerin Dr. Margarethe Schaaf und das Team der Apotheke am Sachsenbad

Wurzener Str. 4 • 01127 Dresden
Mo bis Fr 7–18.30 Uhr • Sa 8–12 Uhr

Großer Weihnachtsbaumverkauf, z.B.:

beliebtester Weihnachtsbaum
130 bis 170 cm hoch

NORDMANNgold®-Tanne
- lang haltende weiche Nadeln
- kräftig glänzend grün
- geschlagene Bäume
1953248

je **1999**

HORN BACH
Es gibt immer was zu tun.

01139 Dresden
Washingtonstraße 14,
Abfahrt: Autobahnausfahrt Dresden-Neustadt
Öffnungszeiten: Mo.–Sa. 7–20 Uhr



Technik Ambiente

LOEWE. SONOS LG OLED TV

Technik Ambiente GmbH
Hauptstr. 29 • 01097 Dresden
Tel. 0351 - 48100253
www.technikambiente.de
Mo - Sa 10:00 - 19:00 Uhr

HAUPTSTRASSE 29

Unsere Themen

- Ruhestand S. 2
- Stadtteilgeschichte S. 3
- Adventskalender S. 4
- Glücksbringer S. 5
- Pieschener Advent S. 6
- 120 Jahre Radweg S. 7
- Weihnachtsrätsel S. 8
- ... und mehr!

Elb FOTOTO

Pass- und Bewerbungsbilder LOTTO

im Elbcenter & Mickten!
gegenüber Straßenbahnhof

P Kostenlose Parkplätze

Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest!

NOTAPHILIE DRESDEN
Dr. Hemmerling

NEU: 2-Euro-Münze Zypern

Ankauf • Verkauf • kostenlose Schätzungen

Oschatzer Straße 14 • 01127 Dresden-Pieschen
Telefon: (03 51) 8 58 32 53
Geschäftszeiten: Mo.–Fr. 10–18 Uhr

Pfarrer Rentsch geht in den Ruhestand

Für Michael Rentsch endet nach 16 Jahren die Zeit im aktiven Dienst als Pfarrer der Laurentiuskirchgemeinde. Er wird am 10. Dezember, 9.30 Uhr, beim Gottesdienst in der St.-Markus-Kirche feierlich in den Ruhestand verabschiedet. Michael Rentsch arbeitete seit 2001 in der Laurentiuskirchgemeinde. Hier widmete er sich vor allem der Seniorenarbeit und koordinierte die Bauvorhaben der Gemeinde. Auch das Zusammenwachsen der 2006 fusionierten Gemeindeteile Pieschen, Mickten, Übigau und Kaditz mit Trachau und Trachenberge waren ihm ein wichtiges Anliegen. Michael Rentsch absolvierte zunächst eine Lehre als Elektroniker. Diesen Beruf übte er bis 1982 aus. Zwei Jahre später begann er mit dem Kirchlichen Fernunterricht der Kirchenprovinz Sachsen. Um sich vollständig der Theologie widmen zu können, gab er den erlernten Beruf 1986 auf. Im Anschluss an das Vikariat

im Kirchenbezirk Zittau wurde er im Dezember 1989 in den Pfarrdienst berufen. Über die Kirchgemeinden Reinsberg und Bieberstein im Kirchenbezirk Meißen führte ihn sein Weg 2001 in die Laurentiuskirchgemeinde.

„Nach 16 Dienstjahren in Laurentius fällt meiner Frau und mir der Abschied nicht leicht. Ganz herzlich danken möchte ich für das gute Miteinander und das gewachsene Vertrauen in der zurückliegenden Zeit“, schreibt Michael Rentsch zum Abschied im Gemeindeblatt.

Im „Unruhestand“ wird Pfarrer Rentsch der Stadt treu und der Gemeinde erhalten bleiben. Zunächst aber möchte er eine kleine Auszeit nehmen, etwas Abstand gewinnen. Mitte nächsten Jahres dann will er im Ehrenamt wieder tätig werden. „Bis dahin gilt es einige Sachen zu ordnen“, meint er. „Schließlich steht das Arbeitszimmer in der neuen, kleineren Wohnung voller Akten.“ (StZ/m-r.)



AUCH IM „UNRUHESTAND“ wird Pfarrer Rentsch der Gemeinde erhalten bleiben. Vorher aber will er eine kleine Auszeit nehmen. Foto: Plaul

Letztes Geleit

ANTEA BESTATTUNGEN



Wer einen Fluss überquert,
muss die eine Seite verlassen.

Mahatma Gandhi

Tag & Nacht für Sie erreichbar: 0351/42 999 42

Gompitzer Str. 29 | Spitzwegstr. 66a | Großenhainer Str. 163
Herzberger Str. 8 | Pfothenhauerstr. 68 | Königsbrücker Landstr. 54
Breitscheidstr. 55 | www.antea-dresden.de



Qualitätszertifizierter
Bestattungsdienstleister

EUROCERT

ISO 9001:2008



Friedhöfe im Dresdner Nordwesten

Der Markusfriedhof in Pieschen



AUF DEM MARKUSFRIEDHOF haben auch zahlreiche Persönlichkeiten ihre letzte Ruhestätte gefunden, deren Leben mit der Geschichte des Dresdner Nordwestens eng verbunden ist. Foto: K.B.

Was die Geschichte der bis 1884 nach Kaditz gepfarrten Gemeinde Pieschen betrifft, so schrieb der fast drei Jahrzehnte als Pfarrer in Kaditz wirkende Karl Bernhard Henrici (1837–1924) in „Die Emmaus-Kirche in Dresden-Kaditz“ (1906) unter anderem: „In der Gemeinde Pieschen, die unmittelbar vor den Toren der Haupt- und Residenzstadt lag, hatte sich im Laufe der Jahre die Einwohnerzahl wesentlich vermehrt. Von 1871 bis 1875 stieg sie von etwa 1.800 auf 4.740 [...], und der Gedanke, sich in nicht zu ferner Zeit kirchlich selbstständig zu machen, lag nahe.“

Nach langwierigen Verhandlungen wurde schließlich beschlossen, dass ab 1. Januar 1884 Pieschen mit einem schon gewählten Kirchenvorstand aus der Parochie Kaditz (Pfarrgemeinde, Kirchspiel) auscheiden und fortan eine selbstständige Parochie bilden wird. „Ihr wurde Trachenberge angeschlossen, das erst seit 1915 eine eigene Kirchgemeinde bildet. Da die Toten aus dem inzwischen stark bevölkerten Pieschen nicht weiterhin alle nach Kaditz gebracht werden konnten, war die erste Tat der neu gegründeten Gemeinde die Einweihung des 1883 geschaffenen eigenen Friedhofs.“ (Dresdner Hefte, 8. Jg., Heft 3, 1990). Hinter dem Damm der seit 1839 verkehrenden ersten deutschen Fern-eisenbahn zwischen Leipzig und Dresden gelegen, wurde er am 6. Januar 1884 mit sechs Kinderbegräbnissen eingeweiht. Im Juli desselben Jahres konnte auch die

1908 gründlich erneuerte Paretationshalle (Leichenhalle) ihrer Nutzung übergeben werden. In der Folge waren mehrere Erweiterungen des Friedhofgeländes erforderlich. 1895 wurden zwei und 1905 acht Flurstücke hinzugekauft, sodass der Markusfriedhof an der Hubertusstraße eine Fläche von fast 450 Quadratmeter einnimmt. Die Hubertusstraße, einst ein unbefestigter Weg, auf dem die Pieschener Bauern ihr Vieh auf die in den Trachenbergen liegenden Weideflächen trieben, trug seit 1895 des Friedhofs wegen den Namen Friedensstraße. Zwei Jahre später wurde selbige in Hubertusstraße umbenannt. Hubertus von Lüttich (um 655–727), seit dem Jahre 700 Bischof von Maastricht und Lüttich, gilt u. a. auch als Schutzpatron der Jagd und der Jäger.

Auf dem Markusfriedhof selbst haben Persönlichkeiten ihre letzte Ruhestätte gefunden, die mit der Geschichte des Dresdner Nordwestens eng verbunden sind. Neben vielen anderen sind das Fährbesitzer Karl August Jacob, Baumeister Gustav Richard Martin, Kinderärztin Dr. med. Katharina Sieber-Pilling, Fischhändler Max Jannasch, Fleischermeister Vörtler, die praktischen Ärzte Walter und Wilhelm Herzfeld, Schmiedemeister Ernst Zumppe, Drogist Rudolph Langner, sowie der von 1897 bis 1929 als Pfarrer der Kirchgemeinde St. Markus tätige Friedrich Gotthilf Magirius. Anzumerken ist, dass vom Pieschener Militärverein

befördert und geschaffen durch den Meißner Bildhauer Georg Türke (1884–1972) Anfang der 1920er Jahre ein Denkmal für die im Ersten Weltkrieg gefallenen Bürger Pieschens eingeweiht wurde.

Wer über diesen Friedhof noch mehr wissen möchte, dem sei „Die Geschichte des Dresdner Vorortes Pieschen“ von Heidemarie und Heinz Glodschei aus dem Jahre 2008 empfohlen. Der dem Ev.-Luth. Neustädter Friedhofsverband unterstellte Markusfriedhof wird ab Januar 2018 wieder zur Laurentiusgemeinde gehören, deren Verwaltungszentrum sich seit 2006 in der Trachauer Apostelkirche befindet.

(K. Brendler)

Impressum

DRESDNER STADTTEILZEITUNG

■ Herausgeber:
SV SAXONIA Verlag für Recht, Wirtschaft und Kultur GmbH
Lingnerallee 3, 01069 Dresden

Gesamtherstellung und Verlag

■ Anzeigenleitung:
SV SAXONIA VERLAG für Recht, Wirtschaft und Kultur GmbH
Lingnerallee 3, 01069 Dresden
Tel. 0351 4852621
www.dresdner-stadtteilzeitungen.de

■ Verantwortlicher Redakteur:
Steffen Möller
Tel. 0351 4852621, Fax: 0351 4852661
stadtteilzeitungen@saxonia-verlag.de

■ Anzeigenberatung:
Christine Frenzel, Tel. 0174 3031580
frenzelchristine@gmx.de

■ Druck:
LR Medienverlag und Druckerei GmbH
Straße der Jugend 54, 03050 Cottbus
Tel. 0355 481461

Nachdruck, Vervielfältigung, Verbreitung in elektronischen Medien von Inhalten, Abbildungen und gestalteten Anzeigen ist nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages zulässig. Die Zeitung und die veröffentlichten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder übernimmt der Verlag keine Haftung. Eine Zurücksendung erfolgt nicht. Die Redaktion behält sich bei Veröffentlichung das Recht der Kürzung und Bearbeitung von Zuschriften vor. Alle Rechte bleiben vorbehalten.



Wir helfen weiter

Bestattungsinstitut Teuchert GmbH

Fachgeprüfte Bestatter im Dresdner Familienunternehmen, Inh.: B. Teuchert
Tag und Nacht sowie Sonn- und Feiertag dienstbereit

mit eigener Trauerhalle **Boxdorfer Straße 21**
01129 Dresden • Telefon 8 49 45 23

Michelangelostraße 1 • 01217 Dresden
Telefon 4 72 40 65

Fax für alle Geschäfte 8 58 42 27

Bautzner Straße 67
01099 Dresden
Telefon 8 01 19 81

Kötzschenbrodaer Straße 1a
01468 Moritzburg
Telefon/Fax (03 52 07) 8 10 24

Geschäftsstelle Cotta
Bramschr. 11, 01159 Dresden
Telefon 4 24 36 43



Mitglied
der Landesinnung
der Bestatter Sachsens

Straßennamen im Dresdner Nordwesten

Die Henricistraße in Trachau

In der Regel waren die Gehöfte der Bewohner des mittelalterlichen Dorfes von ihren Äckern durch eine Dornenhecke, einen Wassergraben oder durch einen Zaun getrennt. Sie sollten einerseits das Vieh zurückhalten und zum anderen den besonderen Rechts- und Friedensbezirk des Dorfes begrenzen. Ursprünglich ist die heutige Henricistraße ein Teil des Trachauer „Dorffriedens“.

Die Erweiterung des Dorfes begann, als im Jahre 1614 „ein Martin Schumann zu Dracha“ den Kurfürsten Johann Georg I. (1585–1656) mit Erfolg um Genehmigung zum „Bau eines Häusleins auf seinem Acker ersuchte“. Dieser Acker befand sich an der Stelle, wo heute die Henricistraße von der Leipziger Straße abzweigt. Da dieser Teil des ehemaligen „Dorffriedens“ zur ersten Schule Trachaus (Alttrachau Nr. 52) führte, erhielt er im Jahre 1896 den Namen Schulgasse. Die am 10. März 1898 im Handels- und Gewereregister der Stadt Dresden eingetragene „Sächsische Baugesellschaft“ GmbH ließ 1899 das erste mehrgeschossige Mietshaus, die heutige Nr. 16, auf der Schulgasse errichten. Mit



DIE HEUTIGE HENRICISTRASSE war ursprünglich ein Teil des Trachauer „Dorffriedens“. Foto: Brendler

dem Bau dieses Hauses und der veränderten Straßenführung mussten fast alle vorhandenen Wohn- und Wirtschaftsgebäude der 1907 abgeschlossenen Neubebauung weichen.

Am 29. Juni 1900 beschloss der Trachauer Gemeinderat, die Schulgasse nach dem Pfarrer Karl Bernhard Henrici zu benennen. Als Begründung wurde u. a. dessen langjährige Tätigkeit als Lokalschulinspektor für Trachau angeführt. Der am 15. Juni 1837 in Bärenstein an der Müglitz geborene Karl Bernhard Henrici hatte am 13. August 1876 das Pfarramt der

Kaditzer Parochie übernommen und es fast drei Jahrzehnte lang bekleidet. Er verstarb kurz vor der Vollendung des 87. Lebensjahres am 15. Mai 1924 in Oberloschwitz. Seine letzte Ruhestätte fand er auf dem Waldfriedhof Weißer Hirsch.

Die Henricistraße Nr. 4 ist das wahrscheinlich „älteste“ Haus des Dresdner Nordwestens. Auf dem Schlussstein über der Haustür sind die Initialen JGS und die Jahreszahl 1642 zu erkennen. Das „jüngste“ Haus, die Henricistraße Nr. 13, wurde erst in den 1990er Jahren errichtet.

(K.B.)

Das Team des DRK Altenpflegeheims Pieschen gratuliert im Dezember seinen Geburtstagskindern:

Frau Angela Bertram	am 14.12.17	zum 87.
Frau Edith Schulz	am 18.12.17	zum 85.
Frau Ilse Gollmer	am 21.12.17	zum 94.
Frau Erika Günther	am 24.12.17	zum 87.

Ehrentag.

Wir wünschen den Jubilaren Gesundheit, Glück und Zufriedenheit.
Barbara Fleck, Heimleiterin

Wir wünschen allen Lesern eine schöne Adventszeit!

TRAUERCAFÉ Wir laden ab Januar jeden ersten Mittwoch im Monat von 15–17 Uhr ein. Wir wollen betroffenen Menschen den Raum geben, über Trauer zu sprechen, Gesprächspartner zu finden oder einfach nur da zu sein, um zuzuhören. **Seien Sie am 3. Januar 2018 herzlich willkommen.** Anmeldungen unter: 0351 8628100.

ANZEIGE

Wo Klänge einfach himmlisch sind

Wer das besondere Konzerterlebnis sucht, sollte die Frauenkirche auf dem Zettel haben. Nur dort erlebt man die Einheit aus Raum, Klang und Botschaft.

■ **Anspruchsvolles Programm 2018**
Mit dem Flötisten Emmanuel Pahud, dem Klarinettenisten Andreas Ottensamer und dem Oboisten Albrecht Mayer sind 2018 drei renommierte Solo-Holzbläser der Berliner Philharmoniker in zwei Konzerten zu erleben. Weitere Höhepunkte sind die Konzerte der Berliner Barocksolisten unter Reinhard Goebel, der Auftritt von Francesco Tristano und der Russischen Kammerphilharmonie St. Petersburg. Spannung versprechen

die Auftritte von Vokalstars wie Regula Mühlemann, Dorothee Miels, Nuria Rial und Gerhild Romberger bzw. Instrumentalisten wie Alexander Krichel und Yo-Yo Ma. Bei der a cappella-Musik sind Namen wie der Chor der Westminster Abbey, der Tölzer Knabenchor, die Regensburger Domspatzen und der Moskauer Cathedralchor angekündigt. Selbstverständlich wird auch die neue Musikergeneration wieder zu hören sein. Bis 23. Dezember gibt es ein besonderes Angebot: Wer Tickets in der 1. Preiskategorie kauft, erhält 30 Prozent Rabatt (bis zu 2 Tickets pro Konzert bei Eigenveranstaltungen von Januar bis November 2018).



HÖRENSWERTES

von Daniel Hope, Iris Berben, Albrecht Mayer, Emmanuel Pahud, den Ensembles der Frauenkirche, Ludwig Güttler, Regula Mühlemann, Giuliano Carmignola, Alexander Krichel, Andreas Ottensamer, Francesco Tristano, den Berliner Barock Solisten der Berliner Philharmoniker, den ARD Preisträgern, Concerto Köln, den Regensburger Domspatzen, The King's Singers, dem Chor der Westminster Abbey und vielen mehr

Das Musikjahr in der Frauenkirche Dresden

INSPIRATION | REFLEXION

Tickets sind ab sofort erhältlich. **Bis 23. Dezember mit 30 % RABATT**

Georg-Treu-Platz 3, 01067 Dresden
Telefon: +49 (0) 351 656 06 701
ticket@frauenkirche-dresden.de
www.frauenkirche-dresden.de

Lohnsteuerhilfe 

Interessengemeinschaft der Lohnsteuerzahler e.V. – Lohnsteuerhilfeverein

Bei uns stehen Sie im Mittelpunkt.

Steuerberatung für Arbeitnehmer, Rentner und Immobilienbesitzer.

Bürozeiten:
Montag und Dienstag 9 - 17 Uhr
Mittwoch 9 - 14 Uhr
Donnerstag 9 - 18 Uhr

Termine unter: 03 51-84 38 72 56
Beratungsstelle Dresden
Großenhainer Straße 113-115



 **Ballonshop Dresden**

Es erwartet Sie eine große Auswahl u. a. an Latex-, Folien- und Geschenkballons. Auf Wunsch sind Ballondekorationen möglich. Sprechen Sie uns an, wir beraten Sie gern.

Großenhainer Straße 205 · 01129 Dresden
Tel.: (0351) 811 23 78 · www.ballonshop-dresden.de

ANZEIGE

Freikarten zu gewinnen

Wir sind dabei!



Exzellente Künstler und Artisten, spannende Tierdarbietungen und lukullische Genüsse – das alles vereint der Dresdner Weihnachts-Circus ab 20. Dezember 2017. Mit etwas Glück können Sie kostenlos dabei sein: Wir verlosen Freikarten. Lösen Sie unser Kreuzworträtsel oder machen Sie mit bei unserem virtuellen Adventskalender unter www.dresdner-stadtteilzeitungen.de.

SACHSEN MORGEN POST

DAS BESTE EVENT DES JAHRES

MARIO MÜLLER MILANO präsentiert

22. Dresdner Weihnachts-Circus

IHR DRESDNER HEIMATCIRCUS

20 DEZEMBER VOLKSFESTPLATZ OSTRAGEHEGE 07 JANUAR

TICKETS: 0180 / 330 2 330 - WWW.DWC.DE

Jeden Tag eine Überraschung

Heute schon gewonnen? Seit dem 1. Dezember finden Sie Tag für Tag in unserem virtuellen Adventskalender unter www.dresdner-stadtteilzeitungen.de jede Menge Überraschungen: Beispielsweise Freikarten für das Eismärchen oder den Weihnachts-Circus, ein Malbuch für Erwachsene uvam. Der weihnachtliche Aufdruck "Wir sind dabei" in dieser Zeitung verrät Ihnen, wer alles mitmacht. Darüber hinaus spendieren die Bombastus-Werke ein Geschenk, einen Gutschein steuern der mittelalterliche Prinzenkeller und Merlins Wunderland bei. Auch für das neue Portal www.recht-problemlos.de liegt ein Gutschein bereit. Am besten, Sie

Wir sind dabei!

schauen jeden Tag auf unsere Internetseite und öffnen ein Kalendertürchen. Mit einem Klick haben Sie die Chance, jeden Tag etwas zu gewinnen. Vielen Dank allen, die für diesen reich gefüllten Kalender sorgen!

Jeden Tag im Dezember wählen wir unter allen, die den virtuellen Adventskalender anklicken, einen Glücklichen aus. Die Gewinnbenachrichtigung erfolgt über E-Mail oder per Telefon (bitte an die Adresse und Telefonnummer denken!). Ihre Daten werden nur im Zusammenhang mit dem Gewinnspiel verwendet, der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Viel Glück. (C. Pohl)

www.dresdner-stadtteilzeitungen.de

ANZEIGE

Schlemmerreise mit Gutscheinbuch

Wir sind dabei!

Sie suchen ein besonderes Geschenk, möglichst mit „Langzeitwirkung“? Das bietet die „Schlemmerreise mit Gutscheinbuch Dresden & Umgebung“. Der Gastro- und Freizeitführer enthält 2für1- und Wert-Gutscheine für Restaurants, Freizeit, Wellness, Shopping und vieles mehr. In diesem Jahr erhältlich zum Sonderpreis von 15,95 Euro statt 19,95 Euro! 221 Angebote enthält die Broschüre, darunter leckeres Abendessen, ein Erholungstag in der Therme oder ein ausgiebiger Shopping-Trip: Unter dem Motto „2x genießen, 1x zahlen und viele Rabatte“ bietet das blaue

Gutscheinbuch eine große Auswahl an Gutscheinen aus den verschiedensten Bereichen. Mit dabei sind unter anderem das Savoir vivre aus Pieschen, aber auch Dresdner Museen. Wenn Sie ein Gutscheinbuch gewinnen möchten: Beteiligen Sie sich an dem Kreuzworträtsel oder schauen Sie in den virtuellen Adventskalender unter www.dresdner-stadtteilzeitungen.de

WEIHNACHTEN BEI DEN TIEREN

17. DEZEMBER, 10-15 UHR

TOLLE IDEE! Zoo-Jahreskarte zum Fest verschenken: schon ab 18,- €

Mit Bescherung für die Tiere, Adventsbasteln, Zookasper & Weihnachtswichtel

 



ANZEIGE

Glühwein für weihnachtliche Stimmung

Im Herzen der sächsischen Landeshauptstadt Dresden lädt das Oese-Apfelpunschstübchen mit seiner stimmungsvollen Atmosphäre zum Verweilen bei einem guten Glas Glühwein ein. Die liebevoll und aufwendig gestaltete Dekoration und die wunderschöne Beleuchtung der Verkaufshütte sorgen für eine festliche Stimmung bei den Gästen. Unser Unikat: der schöne stilisierte Apfelbaum mit leuchtenden Äpfeln ist schon zum Mittelpunkt so manch einer Runde geworden. Zur Abrundung der weihnachtlichen Stimmung dürfen unsere Testsieger des Glühweintests der Leipziger Volkszeitung 2014–2016 nicht fehlen. Probieren Sie unsere reinen Rebsorten-Winzerglühweine: den roten Glühwein aus der Dornfelder-Traube

und den weißen Bacchus-Glühwein. Den Freunden der Fruchtputsche stehen zahlreiche Kreationen unseres Hauses wie Apfel-Zimt-, Kirsch- oder Heidelbeerpunsch zur Auswahl. Selbst die jüngsten Gäste des Weihnachtsmarktes können sich an unserem köstlichen Kinderpunsch oder der heißen Schokolade mit Sahnehäubchen erfreuen. Lassen Sie bei einem edlen Glas Glühwein die spannendsten Momente des Jahres Revue passieren und freuen Sie sich auf die wohl verdiente Weihnachtspause.

Wir wünschen unseren Kunden eine schöne Weihnachtszeit und ein frohes neues Jahr!

Leckeren Oese-Glühwein für zu Hause gibt es exklusiv auf dem Dresdner Striezelmarkt und in Medingen!


KELTEREI
seit 1935

Öffnungszeiten für Lohntausch und Werksverkauf
Mo & Mi 9–18 Uhr · Die 15–18 Uhr · Sa 9–12 Uhr

Kelterei Oese

Weixdorfer Straße 5–9
01458 Ottendorf-Okrilla/OT Medingen
Telefon: 03 52 05/5 42 71 · Web: www.oese.net



Pflaumentoffel und Striezelmarkt

Wie jedes Jahr, so auch in diesem, herrscht während der Adventszeit auf dem Dresdner Altmarkt ein reges Treiben. Hier hält bis zum 24. Dezember täglich von 10 bis 21 Uhr, am Heiligabend nur bis 14 Uhr, der 583. Dresdner Striezelmarkt seine Pforten offen.

Auf ihm werden in diesen vorweihnachtlichen Tagen nicht nur Einkäufe für die Festtage getätigt, sondern auch das eine oder andere kleine Geschenk für den Gabentisch wird ausgewählt und eingekauft.

Untrennbar mit dem 1434 zum ersten Mal urkundlich erwähnten Striezelmarkt verbunden ist auch der Pflaumentoffel. Seine Vorbilder selbst finden wir in sieben- bis achtjährigen Jungen, die im 17. und 18. Jahrhundert durch die hohen und engen Schloten der städtischen Bürgerhäuser kriechen und diese reinigen mussten. Sie trugen einen schwarzen Umhang mit Kapuze und galten trotz dieser schmutzigen Arbeit als Glücksbringer. Viele arme Familien bastelten oft aus bitterer Not zu Hause die aus Backpflaumen gefertigten „Männlein“, und ihre Kinder, die sogenannten Striezelkinder, mussten diese dann auf dem Dresdner Weihnachtsmarkt verkaufen. Der Dresdner Künstler Ludwig Richter (1803–1884) setzte ihnen mit seinem Holzschnitt „Ausverkauf wegen Geschäftsaufgabe“ 1853 ein Denkmal (Abb).



Repro: Archiv Brendler

Die Gestalt des Pflaumentoffels, 1801 als ein „Männlein aus Backpflaumen“ schriftlich belegt, gilt als Symbolfigur des Dresdner Striezelmarktes. (KB)

NEUERÖFFNUNG



REISEBÜRO
Bläsner & Zimmer

Seit dem 3.11.2017 in Dresden-Pieschen:

Hans-Fromm-Straße 7 | 01127 Dresden
Telefon: 0351 27556327
E-Mail: pieschen@blaesner.de

Buchen Sie jetzt Ihren Sommerurlaub bei uns!

LESUNGEN – KONZERT – COMEDY in den Dresdner Unterwelten Verschenken Sie zu Weihnachten Freude!

Der Veranstaltungsplan 2018 verspricht einige Highlights: PUHDY Peter Meyer (20.1.), WALTER PLATHE (17.2.), DER BÖTTCHER (3.3.), ein neues Programm mit „GLAS-BLASSING“ (25.2.), Dixie mit LAMAROTTE aus Holland (16.3.), INGE BORG (6.5.), FIPS ASSUSSEN (27.10.), der Postman HANS HERRMANN THIELKE (9.11.), die hervorragende Kabarettistin LUCY VAN KUHLE (17.3.) oder auch KONZERTE mit Thomas Stelzer (10.2.), Stargitarrist Frank Fröhlich (11.2.), der Band

„Schnaps im Silbersee“ (23.2.) oder die 2. Nacht der lustigen Liedermacher mit dem Dresdner Lastermaul Mario Thiel (4.5.).

Verschenken Sie Eintrittskarten oder Gutscheine für Veranstaltungen in den UNTERIRDISCHEN WELTEN, – dem Veranstaltungszentrum im Süden Dresdens. Wer Künstler hautnah in einem „unterirdisch-felsigen Ambiente“ erleben will, ist bei uns genau richtig. Bei Bestellungen bis zum 21.12. garantieren wir eine rechtzeitige Zusage.

„UNTERIRDISCHE WELTEN“ am Salzstollen Dresden, 01257, Lockwitzgrund 38
www.unterirdische-welten.de
www.vp-roesler.de
Unser Kontakt:
0351 4054550
(24 Std. AB),
info@vp-roesler.de,
www.reservix.de

**„UNTERIRDISCHE WELTEN“
KULTUR IM DRESDNER SÜDEN**

 FOLTERWEIHNACHTEN mit KATHY LEEN 14.12., 20:00 Uhr KABARETT nach Philipp Schaller	 WALTER PLATHE 17.02.2018, 20:00 Uhr amüsante LESUNG und PLAUDEREI!	
--	--	--

Unterirdische Welten (am Salzstollen Dresden), 01257 DD, Lockwitzgrund 38
Karten: 0351-4054550 (24 Std. AB), www.unterirdische-welten.de
www.vp-roesler.de, www.reservix.de (auch Homedruckfunktion)

Teichwirtschaft Moritzburg GmbH

Frisch- und Räucherfisch aus eigener
Verarbeitung und Produktion

Öffnungszeiten

Do. 21.12.	9:00–17:00 Uhr
Fr. 22.12.	9:00–17:00 Uhr
Sa. 23.12.	9:00–16:00 Uhr
Do. 28.12.	9:00–17:00 Uhr
Fr. 29.12.	9:00–17:00 Uhr
Sa. 30.12.	9:00–16:00 Uhr



Bärnsdorfer Haupt-
straße 1c
01471 Radeburg
OT Bärnsdorf
Tel. (035207) 81468
Fax (035207) 81664

Besuchen Sie uns im Internet: www.teichwirtschaft-moritzburg.de
E-Mail: Teichwirtschaft-Moritzburg@t-online.de

www.

wir-polstern-dresden
.de

Polsterei
und Raumdesign

- Polsterarbeiten jeglicher Art
(klassisch, modern, Stilmix)

- Sonnen- /Sicht- /Insektenschutz

- Fußbodenverlegung

Funk: 0172 98 72 883
email: mail@wir-polstern-dresden.de

Claas Willmann
Raumausstattermeister

Trachenberger Str. 35
01129 Dresden

Singakademie
Dresden

ADVENTSSTERN 2017

Werke von Bach,
Telemann, Otto, Prée

17.12.2017

Annenkirche Dresden

17.00 Uhr

Soli, Dresdner Barockorchester
Singakademie Dresden
Ekkehard Klemm, Leitung

tickets@singakademie-dresden.de
www.singakademie-dresden.de



HANS SACHS
ORTHOPÄDIESCHUHTECHNIK DRESDEN GMBH

Wir wünschen unseren Kunden ein fröhliches Weihnachtsfest
und alles Gute für das neue Jahr 2018!

**Komplett-Programm an
Orthopädischen Hilfsmitteln**
**Reparatur von Konfektionsschuhen,
Taschen uvm.**

Filialen
Hölderlinstr.13 | Wölfnitzstr. 14
Altstrehlen 3-5 | Bautzner Landstr. 9
Großenhainer Str. 188 | Hauptstr. 36, Radeberg

Pieschener Advent

Der Advent in Pieschen geht in die nächste Runde. Den Advent in Pieschen gibt es nun seit zehn Jahren. Damals wurde der „Adventskalender“ aus der Taufe gehoben. An möglichst vielen Tagen der Vorweihnachtszeit sollten Hausgemeinschaften, Geschäfte und Ateliers ihre Türen öffnen, um kleine Konzerte, Glühweinabende, Vorträge u.ä. zu veranstalten. Ein Höhepunkt ist der Adventsmarkt zu Füßen der Markuskirche, auf dem sich verschiedene Kleinkünstler und Pieschner Händler und Vereine präsentieren. In diesem Jahr findet der Adventsmarkt bereits am 17. Dezember von 12 bis 17 Uhr statt.

Der Kalender in Pieschen ist wieder gut gefüllt. So veranstaltet zum Beispiel der Stoffwechsel e.V. auf der Markusstraße erstmalig ein kleines Konzert. Am 14. Dezember geben sich Luise Gramsch & Band die Ehre. Erstmals lädt der Roter Baum e.V. auf der Großenhainer Straße 93 zum Nachmittagstreff an der knisternen Feuerschale ein. Beginn ist 15 Uhr ein.

(PZ)

Das gesamte Programm unter www.dresdner-stadtteilzeitungen.de

1	2	3	4				5	6	7		8		9
10						11							
12				13			14			15			16
17			18		19	20				21			
22					23				24				
							25						
							26				27		
							28		29				
							30						31
						32		33					
						34	35						
							36		37				
						38							
						39							

TECHNIK A&V

Einfach mehr für's Geld!

PC
Hifi
TV
DVD
Foto
Handy
Spiele
Werkzeug
e.t.c.

Leipziger Straße 130 Tel.: 8 58 28 70
(direkt am Ballhaus Watzke)

office@technik-av.com
www.technik-av.com

Sofort Bargeld

WAAGERECHT: 1. Foto-, Filmapparat; 5. Mater. Ausrüstung; Verfahrensweise; 10. Russ. Stadt a. d. Oka; 11. Lichtbild; 12. Längenmaß; 14. Unkonventionell leben; 17. Modern, aktuell; 18. Kurzfilm; 21. Stadt mit Louvre; 22. Ärmliche Behausung; 23. Abk.f. Unter Umständen; 24. Dt. Konstrukteur einer Rechenmaschine; 25. Machen; 26. Personalpronomen; 27. Zeichenf. Neon; 28. Med. Nachbehandlung; 30. Sinnesorgan; 33. Nicht fern; 34. Rollkörper; 36. Zusammengehörige Dualstellen; 38. Seit; 39. Gespeicherter Text;

SENKRECHT: 1. Lustige Darstellung; 2. Manege, Kampfplatz; 3. Germanentrunk; 4. Tanzschüler; 5. Westafri. Staat; 6. Griech. Buchstabe; 7. Elektronenrechner; 8. Ausscheidungsorgan; 9. Wandbrett, Bediengerät; 13. Abk.f. Richtig interpretiert; 15. Landschaft in Ostpreußen; 16. Zeichenf. Lithium; 19. Personalpronomen; 20. Abk.f. Europ. Union; 27. Amer. Weltraumbehörde; 29. Mobiltelefon; 31. Anerkennung; Würde; 32. Flächenmaß; 35. Schwed. Popgruppe (Waterloo); 37. Belebendes Getränk; 38. Abk.f. Außer Dienst;

DAS LÖSUNGSWORT ergibt sich aus den grau markierten Feldern. Schicken Sie die richtige Lösung bis zum 15.12.2017 mit Angabe Ihrer Telefonnummer und Adresse unter dem Stichwort: „Technikrätsel“ an stadtteilzeitungen@saxonia-verlag.de. Persönliche Daten werden nur im Zusammenhang mit dem Gewinnspiel verwendet. Als Gewinn wird ein Gutschein von Technik A&V im Wert von 100 € verlost. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

VIEL GLÜCK!

Die Topmodelle von Dacia!

Das Team vom Autohaus Anders freut sich auf Sie.

z.B. der **Dacia Sandero** Essentiell SCe 75 **inklusive Überführung**
ab **7.740,-€***

z.B. der **Sandero Stepway** Ambiance TCE 90 **inklusive Überführung**
ab **10.740,-€***

z.B. der **Dacia Logan MCV** Essentiell SCe 75 **inklusive Überführung**
ab **8.740,-€***

z.B. der **Dacia Lodgy** Essentiell SCe 100 5-Sitzer **inklusive Überführung**
ab **10.740,-€***

z.B. der **Dacia Dokker** Essentiell SCe 100 **inklusive Überführung**
ab **9.740,-€***

3 JAHRE GARANTIE
bis 100.000 km

Dacia Logan MCV SCe 75: Gesamtverbrauch (l/100 km) innerorts: 6,6; außerorts: 4,6; kombiniert: 5,4; CO₂-Emissionen kombiniert (g/km): 120. Dacia Sandero Stepway Ambiance TCE 90: Gesamtverbrauch (l/100 km) innerorts: 5,8; außerorts: 4,7; kombiniert: 5,1; CO₂-Emissionen kombiniert (g/km): 115. Dacia Sandero SCe 75: Gesamtverbrauch (l/100 km) innerorts: 6,5; außerorts: 4,5; kombiniert: 5,2; CO₂-Emissionen kombiniert (g/km): 117. Dacia Lodgy SCe 100: Gesamtverbrauch (l/100 km) innerorts: 7,8; außerorts: 5,2; kombiniert: 6,1; CO₂-Emissionen kombiniert (g/km): 139. Dacia Dokker SCe 100: Gesamtverbrauch (l/100 km) innerorts: 7,7; außerorts: 5,3; kombiniert: 6,2; CO₂-Emissionen kombiniert (g/km): 140. Dacia Dokker Express SCe 100: Gesamtverbrauch (l/100 km) innerorts: 7,7; außerorts: 5,3; kombiniert: 6,2; CO₂-Emissionen kombiniert (g/km): 140. Gesamtverbrauch für die beworbenen Modelle kombiniert (l/100 km): 8,2 - 3,5; CO₂-Emissionen kombiniert: 155 - 90 g/km (Werte nach EU-Messverfahren).

Dacia Gruppe Renault www.dacia.de

AUTOHAUS ANDERS GmbH
Dacia Vertragshändler • Großenhainer Platz 4 • 01097 Dresden • Tel. (03 51) 84 06 80
www.autohaus-anders.de

Abbildung zeigt Dacia Logan MCV Prestige, Dacia Lodgy Stepway, Dacia Duster Prestige, Dacia Sandero Stepway Prestige, Dacia Sandero Lauréate und Dacia Dokker Stepway mit Sonderausstattung.

WIR SUCHEN VERSTÄRKUNG FÜR UNSER TEAM!

Hast Du eine abgeschlossene Berufsausbildung zum/zur Kosmetiker/in dann bewirb Dich per Mail an schreibuns@wellkamm.salon

Außerdem möchten wir uns bei allen lieben Kunden für Ihre Treue bedanken und wünschen ein schönes Weihnachtsfest sowie einen guten Rutsch in das neue Jahr!

IHR FRiseur- UND KosMETIKSalON IN DRESDEN-PIESCHEN
REHEFELDER STRASSE 58 // 01127 DRESDEN

TERMINE SIND ONLINE BUCHBAR
WWW.WELLKAMM.SALON // [SCHREIBUNS@WELLKAMM.SALON](mailto:schreibuns@wellkamm.salon)

Denken Sie an Ihre Lieben und verschenken Sie einen Gutschein zu Weihnachten!

GÖNNEN SIE SICH ETWAS GUTES! Gesundheit erleben mit der Sauerstoff-Kur nach Prof. Dr. Manfred von Ardenne

ALS WEIHNACHTSANGEBOT jetzt 99€
gültig bis 31.1.2018 ~~statt 199€~~

Elisabeth-Apotheke
Birgit Kleine-Natrop Apothekerin
Leipziger Straße 218 • 01139 Dresden
Telefon: 03 51/8 48 18 80 • Fax: 03 51/8 48 18 81
E-Mail: info@elisabeth-apotheke-dresden.de
www.elisabeth-apotheke-dresden.de
Montag-Freitag 8-18.30 Uhr • Samstag 8-12 Uhr

Vor 120 Jahren: Dresdens erste Radbahn eröffnet

Vor genau 120 Jahren eröffnete der Königliche Gartendirektor Friedrich Bouché im Großen Garten am 20. November 1897 den allerersten Radweg Sachsens. Zunächst standen den Pedalrittern zwei anderthalb Kilometer lange Fahrbahnen zu beiden Seiten der Herkulesallee zur Verfügung. Nach und nach sollte das Radwegenetz auf vier-einhalb Kilometer Länge ausgeweitet werden.

Dresden begab sich damit in eine Vorreiterrolle in Sachen Radverkehr. Mit dem Anteil der Radfahrer am Gesamtverkehrsaufkommen dürfte sich seinerzeit kaum jemand befassen haben. Das Fahrrad durfte vielmehr als ein urdemokratisches Verkehrsmittel gelten, das sich bei den emanzipierten Damen der



SO ODER ÄHNLICH könnte es ausgesehen haben, als die ersten Pedalritter den damals gerade neu angelegten Radweg im Großen Garten in Besitz nahmen.

Foto: Möller

feinen Dresdner Gesellschaft gleichermaßen großer Beliebtheit erfreute wie bei den sogenannten niederen Schichten. Nils Larsten, Vorstandsmitglied des ADFC, zeigte sich anlässlich des

Jubiläums überzeugt davon, dass die Stadt an diese Tradition anknüpfen könne. Inzwischen sei ein Radwegkonzept verabschiedet. Zudem habe das Rathaus neue Planer eingestellt. (m-r.)

Weihnachten an der Scheune

Äußere Neustadt. Der gemütliche Weihnachtsmarkt in der Dresdner Neustadt geht in die 8. Runde. Bis zum 23. Dezember kann man unter dem übergroßen Schwibbsbogen, dem Markenzeichen des Neustädter Gelichters, wie gewohnt nach originellen Geschenken stöbern und allerlei Kreatives entdecken. Natürlich ist auch für das leibliche Wohl, von herzlich bis süß, gesorgt. Geöffnet ist wochentags von 16 bis 22 Uhr und am Wochenende ab 14 Uhr. (DN)

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
Tel.: 03944-36160
www.wm-aw.de (Fa.)

BAUMFÄLLUNG MIT SEILTECHNIK
inkl. Entsorgung/Stubbenfräsen
übernimmt preiswert,
schnell und unkompliziert
TEAM ALPIN GmbH
Telefon 0172 3530066
mail@team-alpin.info
Herr Rehwagen

Wer reinigt unsere Büros?

Gute Aufträge an kleinere, zuverlässige Reinigungsfirma in DD abzugeben.

☎ 0351-4865385
www.Reynle.info

Dringend HELDEN gesucht!

Blutplasma spenden · Leben retten · Aufwandsentschädigung erhalten
Infos: 0351-27 22 60
www.plasmaspende-dresden.de
Jetzt Spende-Termin vereinbaren!

Plasmaspende Dresden

Bauklempnerei, Sanitär- und Heizungsinstallation

Firma Bernd Richter
Inh. Brigitte Richter
Königsbrücker Landstr. 16 · 01109 Dresden
Telefon (03 51) 8 80 65 36 · Telefax (03 51) 8 90 18 62
b.richter@klempnerei-richter.de · www.klempnerei-richter.de

Wir wünschen unseren Kunden eine schöne besinnliche und ein Weihnachtsfest!

Die Energie-Berater Die Serie in Ihrer Stadtteilzeitung

Gut informiert – mit dem Gebäude-Energieausweis!

Sie möchten Ihr Haus verkaufen oder eine Wohnung neu vermieten? Dann benötigen Sie einen Gebäude-Energieausweis.

Der Energieausweis gibt den Endenergieverbrauch in kWh pro Quadratmeter und Jahr und die Energieeffizienzklasse (von A+ bis H) an.

Der Ausweis ist den Miet- oder Kaufinteressenten unaufgefordert bei der Besichtigung vorzulegen und hilft beim energetischen Vergleich verschiedener Objekte.



Unterschieden werden zwei Ausweisvarianten. Der verbrauchsorientierte Energieausweis wertet den gemessenen Heizenergieverbrauch der letzten drei Jahre aus. Der Bedarfsausweis ermittelt den zu erwartenden Energiebedarf über ein ingenieurtechnisches Berechnungsverfahren.

Der Energieausweis ist ab Ausstellungsdatum 10 Jahre gültig.

Sie benötigen einen Energieausweis? Auf unserer Internetseite www.drewag.de erhalten Sie das Auftragsformular. Oder Sie besuchen unsere Energie-Berater im DREWAG-Treff, Ecke Freiburger/Ammonstraße, 01067 Dresden.

DREWAG

Ihre Anzeige in der Stadtteilzeitung?

Lassen Sie sich von Christine Frenzel beraten.

TELEFON 01 74 303 15 80
E-MAIL frenzelchristine@gmx.de



www.csg-computer.de



CSG-Computer GmbH & Co. KG
Computer-Service-Germany

Bei uns werden Weihnachtswünsche wahr:

- ✓ Rechner
- ✓ Notebooks
- ✓ Tablets
- ✓ Drucker
- ✓ Gutscheine
- ✓ ... und mehr!

- Reparaturservice PCs, Notebook, Tablet & Drucker
- Beratung und Verkauf
- Vor-Ort-Service
- Datenrettung + Datensicherung
- Beratung und Verkauf
- Schnelle & professionelle Handy-Reparaturen u. v. m.

Die richtige Unterstützung für Ihr Unternehmen!

- kompetente Beratung
- Netzwerkanalyse und Optimierung
- professionelles Webdesign
- Netzwerke und Sicherheit

Trachenberger Straße 22 · 01129 Dresden
Tel. 0351 84 16 30 20 · Fax 0351 84 16 30 19
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 09:00 bis 18:00 Uhr



ANZEIGE

AlexA Seniorenresidenz in Klotzsche eröffnet – weitere Verstärkung gesucht

Am 30.11. wurde die neu gebaute AlexA Seniorenresidenz in Klotzsche eröffnet. Maria S. (27, Pflegefachkraft) arbeitet schon seit einigen Wochen vor Ort. „Es ist alles so schön geworden“, schwärmt sie. „Die Zimmer sind so hell und freundlich. Und die Kollegen sind super: wir haben alle gemeinsam gewerkelt und geputzt.“ Sie lacht. „Gebastelt haben wir auch. Für die Bewohner haben wir alles weihnachtlich dekoriert. Schließlich sollen sie sich gleich Zuhause fühlen!“

habe den ganzen Tag Fragen beantwortet.“ Darunter seien auch viele Jobsuchende gewesen. Den Abschluss bildeten abends eine Feuershow und ein Feuerwerk.

Eine Möglichkeit für Sie?

„Natürlich brauchen wir weitere Verstärkung, wenn jetzt nach und nach die Bewohner einziehen – vor allem in der Pflege“, bestätigt Maria. „Und auch ambulant“, ergänzt Ronny P. (34, Pfleger). „Toll ist, dass hier die Betreuung unter einem Dach statt findet, also keine langen Wege!“ Beide freuen sich auf tatkräftige Kollegen-Unterstützung.

Bewerber wenden sich bitte an:

AlexA

AlexA Seniorenresidenz Dresden-Klotzsche Dörnichtweg 60-62 01129 Dresden
Tel. (0351) 85 08-0
bewerbung@alexaseniorendienste.de
www.alexaseniorendienste.de

Feierliche Eröffnung

Weihnachtlich wurde es auch bei der Eröffnung, die mit einem „Markt der Möglichkeiten“ gefeiert wurde. Bei Musik und Lichtern gab es Bratwurst, Stollen und Glühwein sowie Informationen zu den Angeboten von AlexA und Führungen durch die Räumlichkeiten. „Der Andrang war riesig“, freut sich Maria. „Es waren sicher 1000 Leute da – ich

